

Set paratacchi in carbonio - 96981061A

Carbon heel guard set - 96981061A

Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgeranno dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. Ⓐ) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del kit consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

To allow quick and easy consultation, this manual uses graphic symbols to highlight situations in which maximum care is required, as well as practical advice or information. Pay attention to the meaning of the symbols since they serve to avoid repeating technical concepts or safety warnings throughout the text. The symbols should therefore be seen as real "reminders". Please refer to this page whenever in doubt as to their meaning.



Warning

Failure to comply with these instructions may put you at risk and lead to severe injury or even death.



Important

Failure to comply with these instructions may lead to serious damage to the motorcycle and/or its components.



Notes

It provides useful information about the current operation.

References

The parts highlighted in grey and with a reference number (e.g. ①) represent the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit.

The parts with alphabetic reference (e.g. Ⓐ) represent the original components present on the motorcycle.

All left and right indications are referred to the motorcycle direction of travel (forward riding position).

General notes



Warning

The operations listed in the following pages must be carried out by a specialised technician or by a Ducati authorised service centre.



Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



Notes

The Workshop Manual specific for your bike model is the documentation required to assemble the kit.



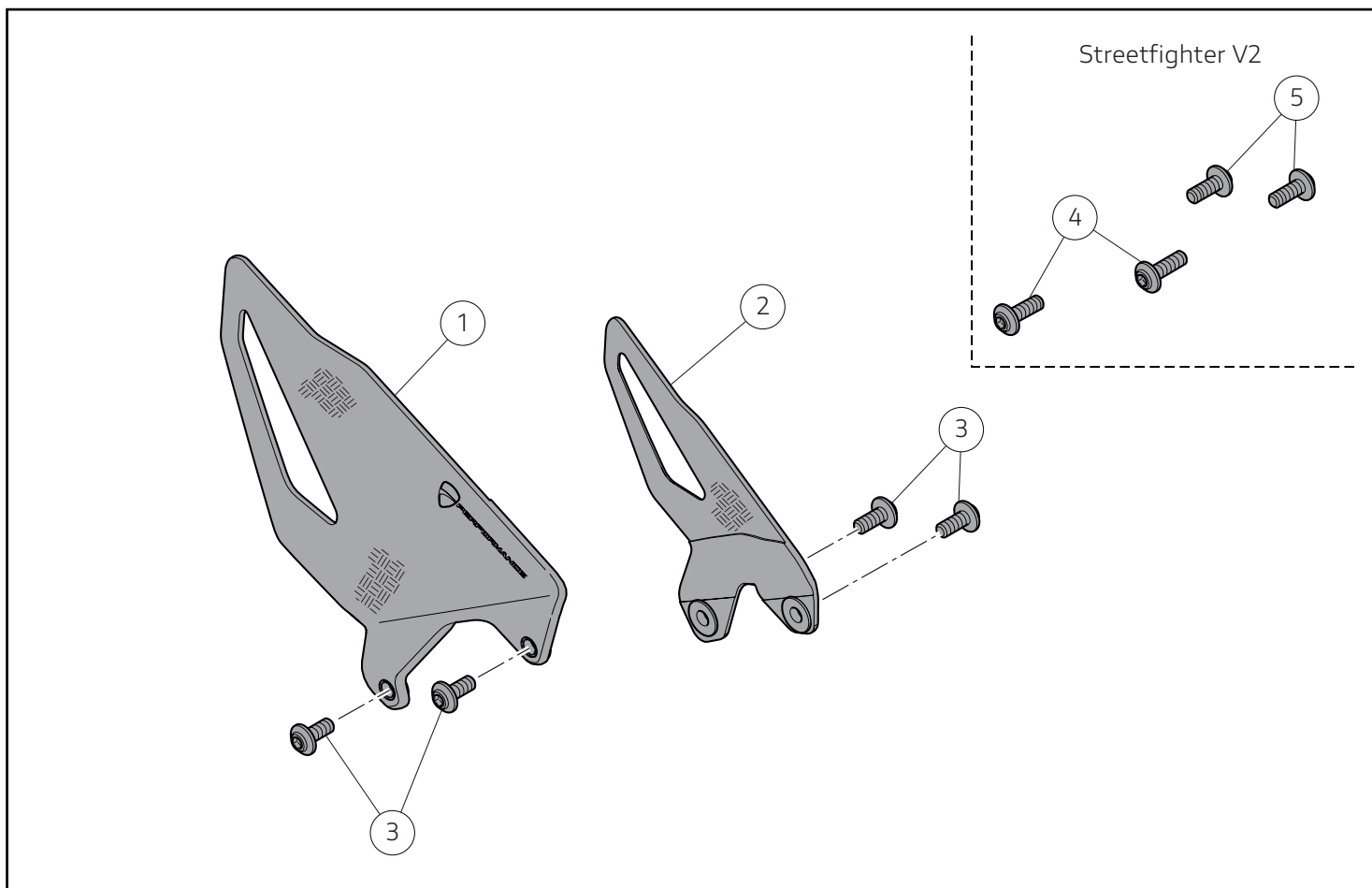
Notes

If a kit component needs to be replaced, refer to the attached spare parts table.



Warning

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.



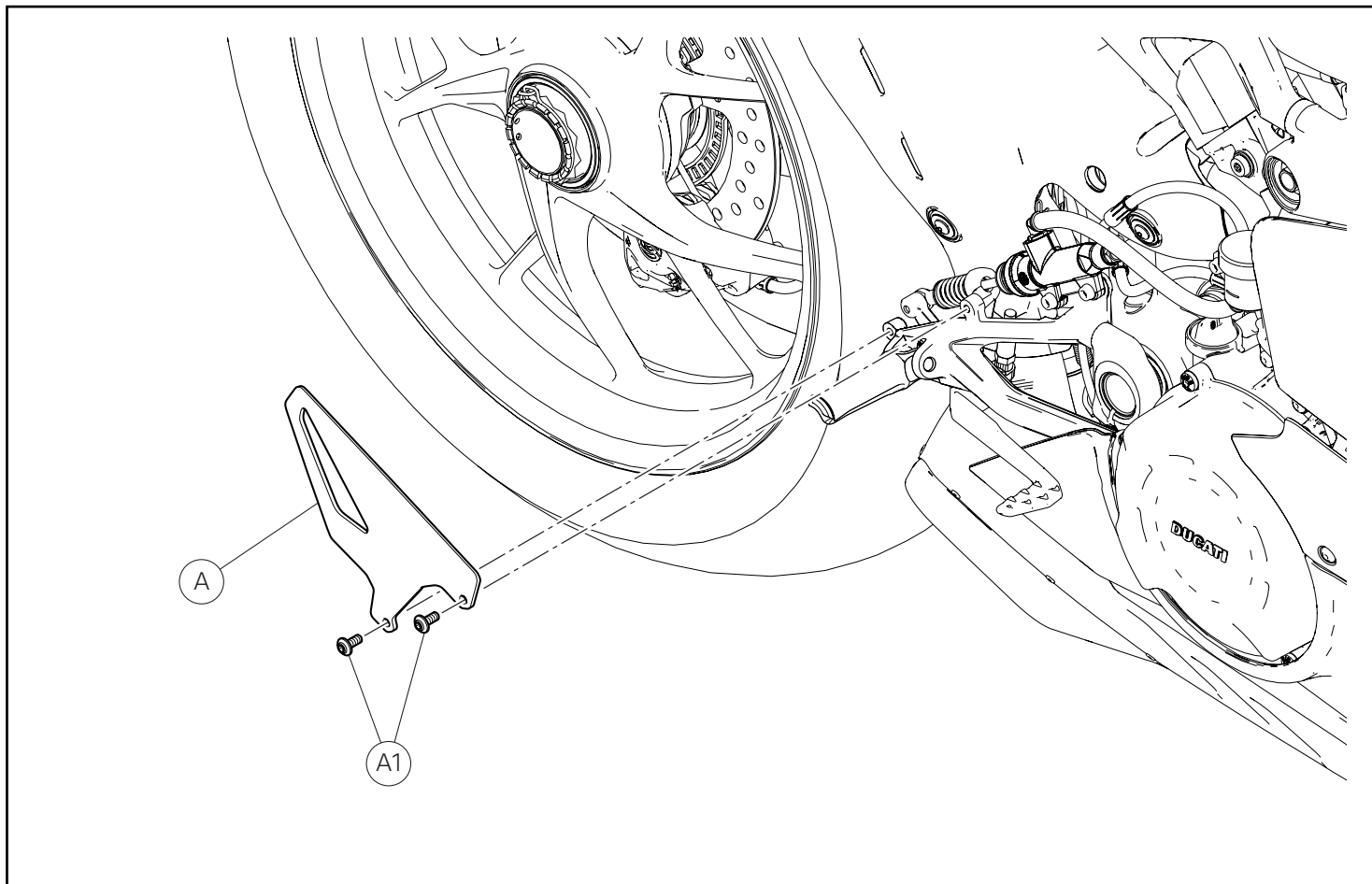
● Importante

I componenti del Set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

● Important

Set components may be subject to upgrades; refer to the DCS (Dealer Communication System) for updated information.

Pos.	Denominazione	Name
1	Paratacco destro in carbonio	Carbon RH heel guard
2	Paratacco sinistro in carbonio	Carbon LH heel guard
3	Vite TBEI M5x12	TBEI screw M5x12
4	Vite TBEI M5x18	TBEI screw M5x18
5	Vite TBEI M5x14	TBEI screw M5x14



Smontaggio componenti originali

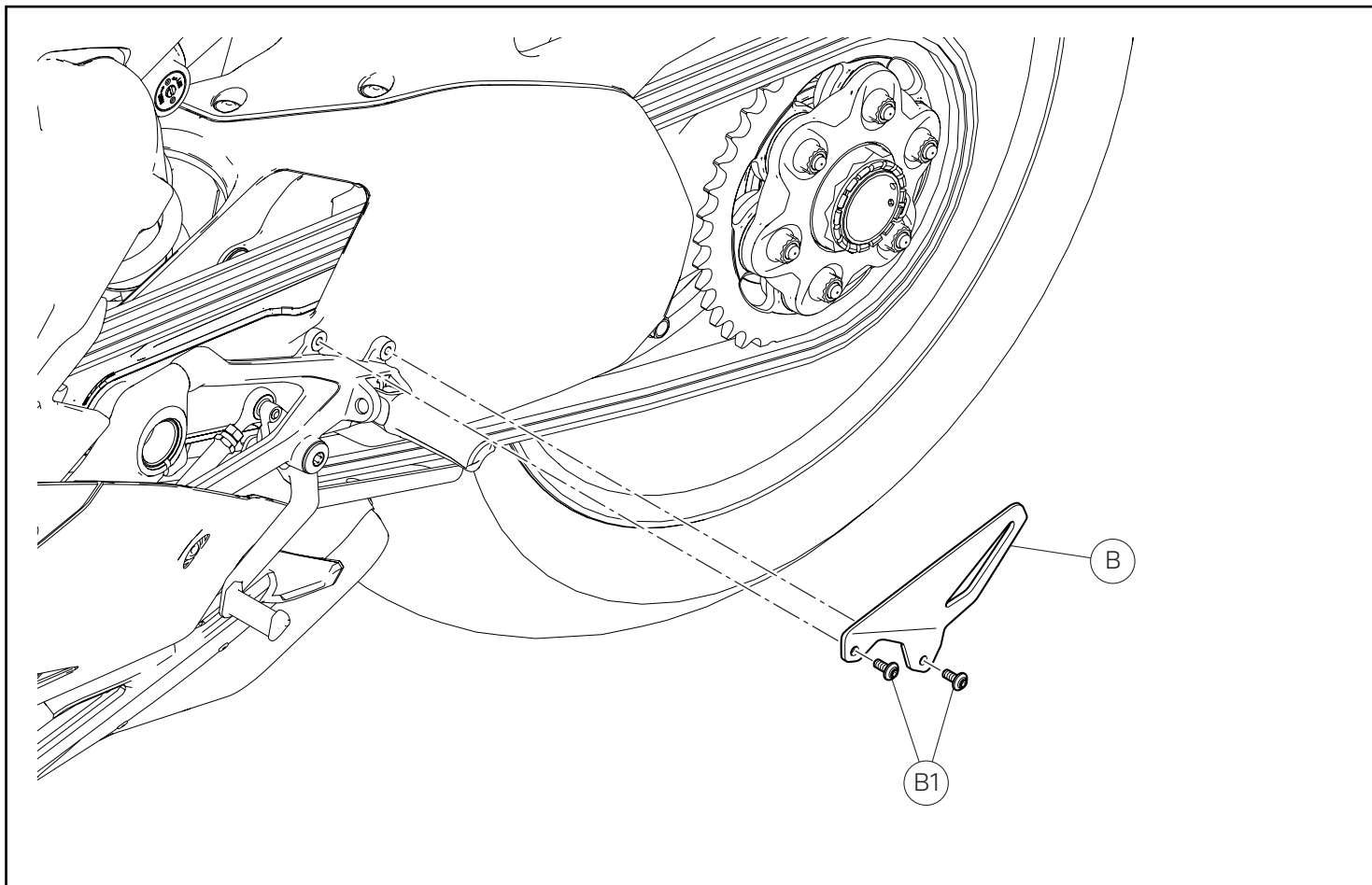
Smontaggio paratacco destro

Operando sul lato destro del motoveicolo, svitare le n.2 viti (A1) e rimuovere il paratacco destro (A). Pulire ed eliminare eventuali residui di frenafieletti.

Removing the original components

Removing RH heel guard

Working on motorcycle RH side, loosen no.2 screws (A1) and remove RH heel guard (A). Clean and remove any threadlocker residues.

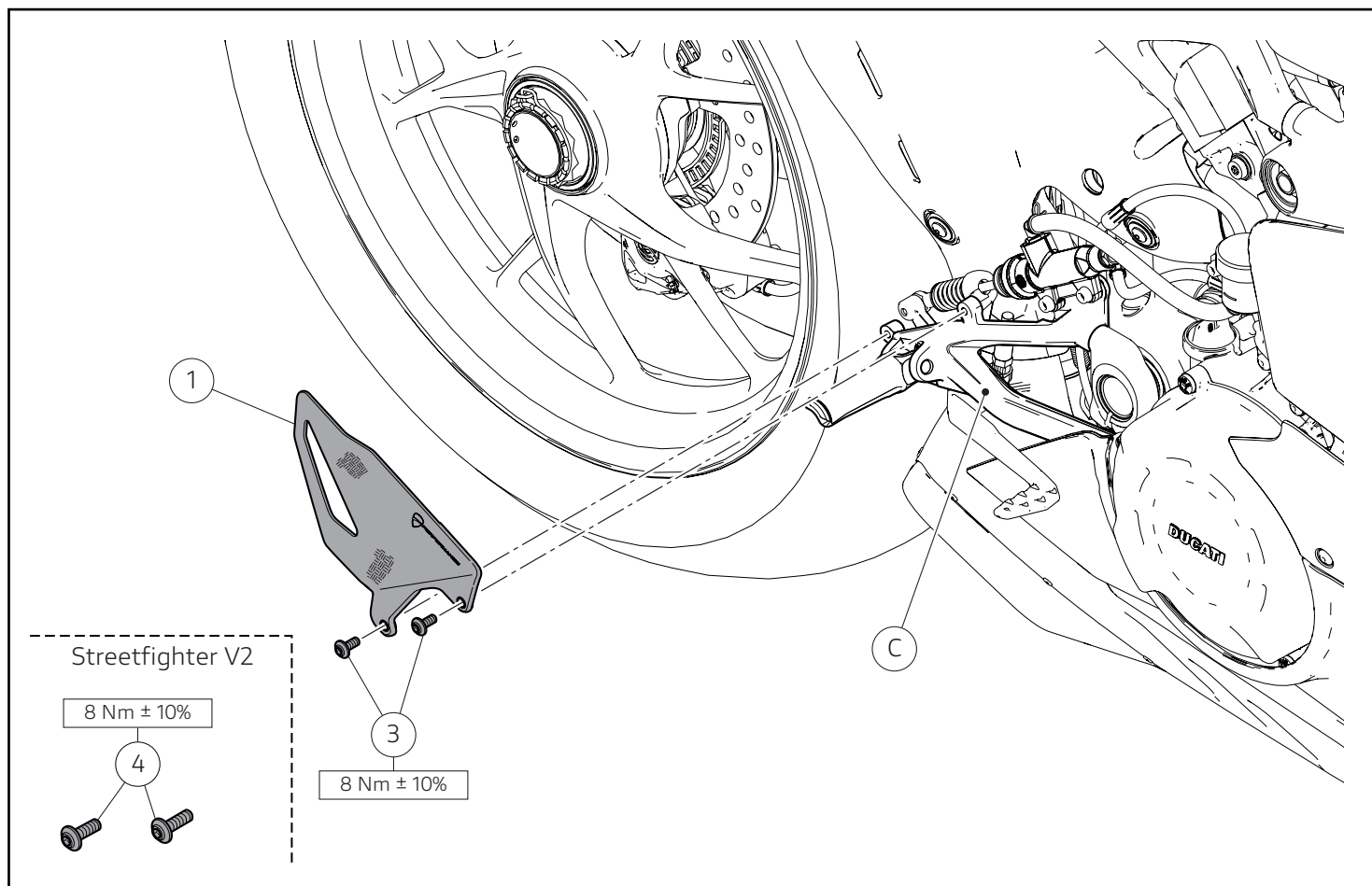


Smontaggio paratacco sinistro

Operando sul lato sinistro del motoveicolo, svitare le n.2 viti (B1) e rimuovere il paratacco sinistro (B). Pulire ed eliminare eventuali residui di frenafili.

Removing LH heel guard

Working on motorcycle LH side, loosen no.2 screws (B1) and remove LH heel guard (B). Clean and remove any threadlocker residues.



Montaggio componenti Set

● Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

⚠ Attenzione

Durante il montaggio di componenti in carbonio porre particolare attenzione al serraggio delle viti di fissaggio. Serrare gli elementi di fissaggio senza forzare eccessivamente per evitare che il carbonio si danneggi.

Montaggio paratacco destro

Verificare che sulle n.2 viti (3) sia ancora presente il frenafili preapplicato. In caso contrario applicare Loctite 243. Operando sul lato destro del motoveicolo, posizionare il paratacchi destro in carbonio (1) sulla piastra portapedana destra (C) e impuntare le n.2 viti (3). Serrare le n.2 viti (3) alla coppia indicata.

Montaggio paratacco destro (versioni Streetfighter V2)

Verificare che sulle n.2 viti (4)(M5X18) sia ancora presente il frenafili preapplicato. In caso contrario applicare Tecnologic 150. Operando sul lato destro del motoveicolo, posizionare il paratacchi destro in carbonio (1) sulla piastra portapedana destra (C) e impuntare le n.2 viti (4)(M5X18). Serrare le n.2 viti (4)(M5X18) alla coppia indicata.

Assembling the Set components

● Important

Before assembly, make sure that all parts are clean and in perfect conditions. Take all the necessary measures to avoid damaging any part you are working on.

⚠ Warning

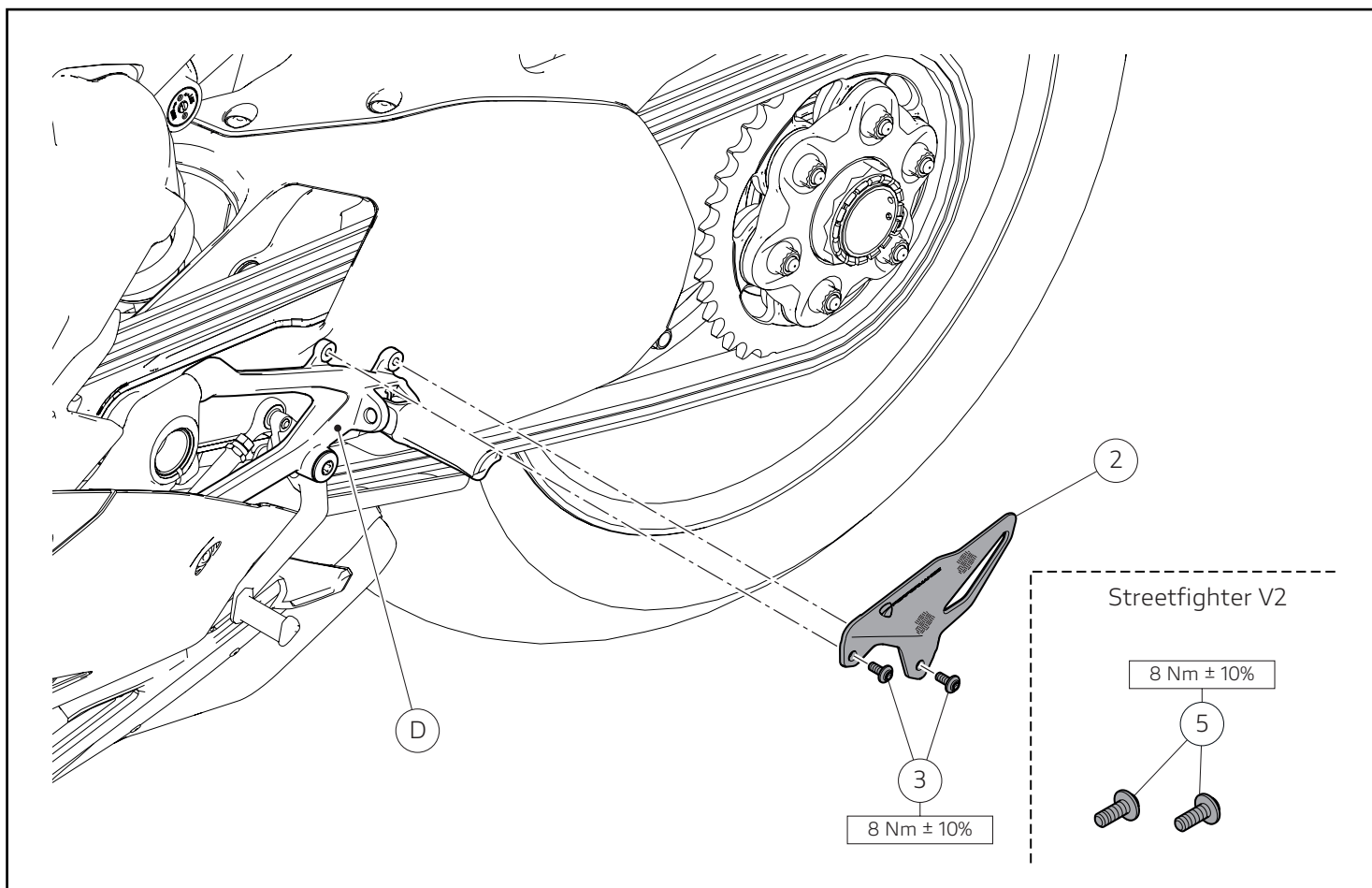
When fitting carbon components, pay special attention to fastening screw tightening. Tighten the fastening elements without forcing excessively to avoid carbon damage.

Fitting RH heel guard

Check that the pre-applied threadlocker is still on the 2 screws (3). If not, apply Loctite 243. Working on motorcycle RH side, place carbon RH heel guard (1) onto RH footpeg holder plate (C) and start no.2 screws (3). Tighten no.2 screws (3) to the specified torque.

Fitting the RH heel guard (Streetfighter V2 versions)

Check that the pre-applied threadlocker is still on the 2 screws (4)(M5X18). If not, apply Tecnologic 150. Working on motorcycle RH side, place carbon RH heel guard (1) onto RH footpeg holder plate (C) and start no.2 screws (4)(M5X18). Tighten no.2 screws (4)(M5X18) to the specified torque.



Montaggio paratacco sinistro

Verificare che sulle n.2 viti (3) sia ancora presente il frenafilietti preapplicato. In caso contrario applicare Loctite 243. Operando sul lato sinistro del motoveicolo, posizionare il paratacchi sinistro in carbonio (2) sulla piastra portapedana sinistra (D) e impuntare le n.2 viti (3). Serrare le n.2 viti (3) alla coppia indicata.

Montaggio paratacco sinistro (versioni Streetfighter V2)

Verificare che sulle n.2 viti (5)(M5X14) sia ancora presente il frenafilietti preapplicato. In caso contrario applicare Loctite 243. Operando sul lato sinistro del motoveicolo, posizionare il paratacchi sinistro in carbonio (2) sulla piastra portapedana sinistra (D) e impuntare le n.2 viti (5)(M5X14). Serrare le n.2 viti (5)(M5X14) alla coppia indicata.

Left heel guard assembly

Check that the pre-applied threadlocker is still on the 2 screws (3). If not, apply Loctite 243. Working on motorcycle LH side, place carbon LH heel guard (2) onto LH footpeg holder plate (D) and start no.2 screws (3). Tighten no.2 screws (3) to the specified torque.

Fitting the LH heel guard (Streetfighter V2 versions)

Check that the pre-applied threadlocker is still on the 2 screws (5) (M5X14). If not, apply Loctite 243. Working on motorcycle LH side, place carbon LH heel guard (2) onto LH footpeg holder plate (D) and start no.2 screws (5)(M5X14). Tighten no.2 screws (5)(M5X14) to the specified torque.

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1	P/N	商品名
2	P/N	商品名
3	P/N	商品名
4	P/N	商品名
5	P/N	商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM	モデル名
お客様署名	ご注文日

ドウカティ正規ネットワーク店記入欄

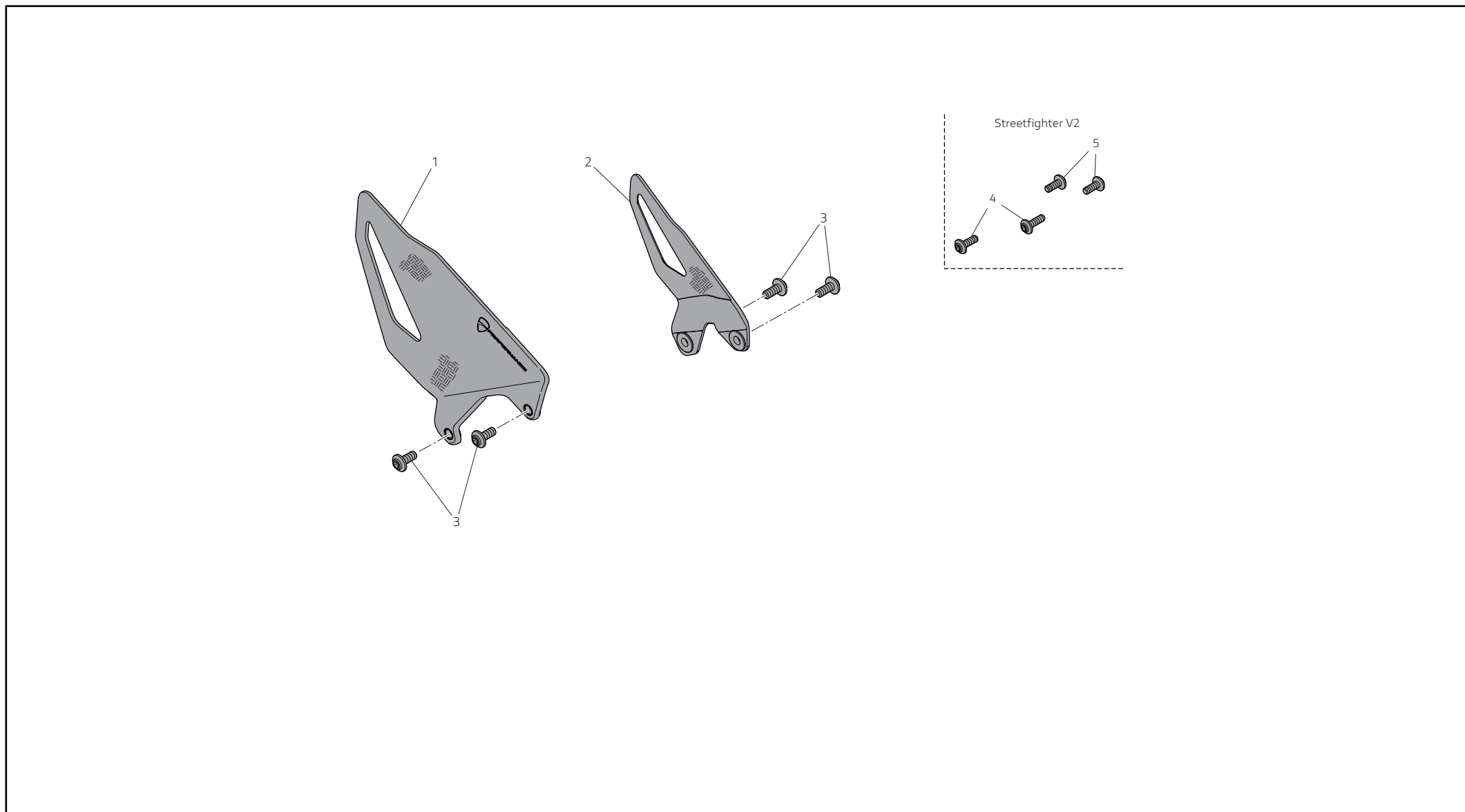
お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名	販売日	年	月	日
-------	-----	---	---	---

販売店様へお願い

- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
- 取り付け車両 1台に 1枚でご使用ください。

Set paratacchi in carbonio / Carbon heel guard set / Jeu pare-talons en carbone / Set Fersenschützer aus Kohlefaser / Conjunto de protetores de pedal em carbono / 碳纤维足跟护板套装 / Set protectores talón de carbono / カーボン製ヒールガードセット - 96981061A



Pos.	Art.-Nr.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	名称	Denominación	名称	Q.ty
1	96911771AA	Paratacco destro in carbonio	Carbon RH heel guard	Pare-talon droit en carbone	Rechter Fersenschutz aus Kohlefaser	Protetor de pedal da direita em carbono	碳纤维右侧足跟护板	Protector talón derecho de carbono	カーボン製右ヒールガード	1
2	96911781AA	Paratacco sinistro in carbonio	Carbon LH heel guard	Pare-talon gauche en carbone	Linker Fersenschutz aus Kohlefaser	Protetor de pedal da esquerda em carbono	碳纤维左侧足跟护板	Protector talón izquierdo de carbono	カーボン製左ヒールガード	1
3	77244173B	Vite TBEI M5x12	TBEI screw M5x12	Vis TBHC M5x12	Linsenkopfschraube mit Innensechskant M5x12	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M5x12	TBEI 螺钉 M5x12	Tornillo TBEI M5x12	スクリュー TBEI M5x12	4
4	77244203B	Vite TBEI M5x18	TBEI screw M5x18	Vis TBHC M5x18	Linsenkopfschraube mit Innensechskant M5x18	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M5x18	TBEI 螺钉 M5x18	Tornillo TBEI M5x18	スクリュー TBEI M5x18	2
5	77244183B	Vite TBEI M5x14	TBEI screw M5x14	Vis TBHC M5x14	Linsenkopfschraube mit Innensechskant M5x14	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M5x14	TBEI 螺钉 M5x14	Tornillo TBEI M5x14	スクリュー TBEI M5x14	2